#LancsBox Innovation in Corpus Linguistics

#LancsBox X is a powerful tool for the analysis of language: millions and billions of words.

Download it for free.



The development of #LancsBox was supported by the Economic and Social Research Council (grant number EP/P001559/1, ES/K002155/1 and ES/R008906/1)

Contents

1	Dowr	nloading and running #LancsBox X4
2	Addir	ng corpora6
	2.1	Visual summary: Corpus hub6
	2.2	My data6
	2.3	Web8
	2.4	Exporting corpora8
3	KWIC	C tool (Key Word In Context)9
	3.1	KWIC: An overview9
	3.2	Multiple panels 10
	3.3	Metadata columns 11
	3.4	Filters 11
	3.5	Summary table 12
	3.6	Working with subcorpora 13
4	Grap	hColl 15
	4.1	GraphColl: An overview 15
	4.2	Producing a collocation graph 16
	4.3	Reading Collocation Tables
	4.4	Reading collocation graph 17
	4.5 networ	Extending graph to a collocation k
	4.6	Shared collocates 19
	4.7	Problems with graphs:
	overpo	pulated graphs 20
	4.8	Reporting collocates: CPN 21
5	Word	ds tool 22
	5.1	Words: Overview 22
	5.2	Producing frequency lists 23
	5.3 grams	Producing keywords and key n- 23
	5.4	Word cloud 24
6	Text	tool 26
	6.1	Text: Overview

7	Searching in #LancsBox	28
8	spaCy POS tagset: English	
9	spaCy dependency tags	
10	CLAWS tagset (C7)	
11	USAS semantic tagset	
12	Definitions of smart searches	41
13	Glossary	44



#LancsBox X: License

#LancsBox is licensed under BY-NC-ND Creative commons license. #LancsBox is free for non-commercial use. The full license is available from: <u>http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode</u>

1 Downloading and running #LancsBox X

#LancsBox is a new-generation corpus analysis tool. Version X has been designed for 64-bit operating systems (Windows 64-bit, Mac and Linux) that allow the tool's best performance.

• Select and download: Select the version suitable for your operating system and download installer to your computer.



Run installer

#LancsBox is safe to run. Double-click on the installer file and follow the steps in the installer. Always install #LancsBox to a folder, where the tool has 'read and write' privileges such as the Users folder (default) or Desktop; On Windows, <u>never</u> install #LancsBox to Program Files.

After a typical installation, #LancsBox will be located

Windows	>	This PC	>	Windows (C:) > Users > brezina > LancsBoxX
Mac	Maci	ntosh F	ΙD	>Users>*username*># LancsBox X

Please note that you may need to give the installer the privileges to run on your machine. On Windows, you might be asked for admin password.

On Mac, click on the Apple icon> System settings> Privacy & Security

Scroll down to Security, where you should be able to see '#LancsBox X Installer app'. Click on 'Open Anyway'.



2 Adding corpora

#LancsBox X is designed for very large corpora; it natively supports XML, which allows working with rich metadata. Data can be imported into #LancsBox very easily in any format (txt, docx, pdf..). #LancsBox also has a powerful web scraping functionality.

2.1 Visual summary: Corpus hub

From any tool, you can add more corpora by clicking the corpus name and selecting the "add corpora" option from the dropdown menu.

		A climate	e change	
Add corpora		add corp BNC2014		Whole corpus 100M Hits: 2,930 (0.29) Texts: 784/88.171 Left Node Right
Corpus hub	My c	data	Web	
Filter:	Varsian		Tok	You can: Preview a list of available corpora in Corpus hub.
The British Nation	1.0 CLA	English	10	 Download existing corpora such as the BNC2014. Load your own data under My data. Create corpora from the Web
The Lancaster Cor	1	Chinese	83	
				Download corpus Close

Tip: You can adjust the zoom level using the keyboard shortcuts Ctrl - and Ctrl + (Cmd - and Cmd + on a Mac).

2.2 My data

#LancsBox allows you to work with your own corpora. #LancsBox supports a wide range of file formats (txt, docx, pdf, pptx, xlsx...) or XML.

.txt XIV	/IL with w elements
We can pick up on the last comment. Once we are in the grip of reflective thinking it is very hard, if not impossible, for us to see our ethical justifications of our ethical concepts, say, in a genuine way: we will always be drawn to the thought that this is all local. In addition, we will no longer see such judgements as embodying any sort of knowledge.	<pre>kml version="1.0" encoding="utf-8"?> ext id="AcaHumBk20" mode="writing" genre="academic prose" hbgenre="academic prose: humanities" subsubgenre= cademic prose: humanities: NA" publication="book" section NA" sample="end" source="NA" author="NA" pubDate="NA" rds="6635"> n="1"><s n="1"><w class="PRON" hw="we" pos="PPIS2" usas='8"'>We</w> /w> cw pos="VM" hw="can" class="VERB" usas="A7">can w> cw pos="VVI" hw="pick" class="VERB" usas="A7">can w> class="ART" usas="25">on /w> cw pos="RP" hw="up" class="ADV" usas="M2">up /w> class="ART" usas="25">on /w> cw pos="XM" hw="can" class="VERB" usas="A1" hw= ne" class="ART" usas="25">on /w> cw pos="RP" hw="up" class="ADV" usas="M2">up /w> class="ART" usas="25">on /w> cw pos="XT" hw="nement" ass="SUBST" usas="02:1">comment<!--/w--> /w pos="RP" hw="up" class="CONJ" usas="25">once /w pos="CS" hw="once" class="CONJ" usas="25">once /w> cw pos="CS" hw="we" class="Z8">we /w> class="PEPE" usas="25">in /w> class="PREP" usas="25">in /w> cw pos="II" hw="the" class="PREP" usas="25">in /w pos="CS" hw="up" class="A3">are /w> cw pos="II" hw="the" //w pos="CS" hw="up" class="CONJ" usas="Z8">we //w> cw pos= R" hw="be" class="VERB" usas="A3">are<!--/w--> //w> //w> //w> cusas="Z5">in<!--/w--> //w> //w pos="II" hw="up" class="Z8">we<!--/w--> //w> //w> //w> //w> //w> //w> //w></s></pre>

- 1. Prepare your data in a folder.
- 2. On the 'My data' tab provide information about the corpus and navigate to the data (individual files or folders with subfolders). You can also drag and drop data into the box.

Add corpora			
Corpus hub	My data	Web	
Corpus full nan	ne*		
Short display n	ame		
Language		English	
Data folder* 🚯			Browse
Tagging		Grammatical 🚯	Semantic 🚯
			Load corpus Close

- 3. You can also automatically annotate (tag) corpus for pos, headword, grammatical relation and semantic (USAS) category.
- 4. Click on 'Load corpus'.
- 5. Once the corpus is loaded, click on 'Continue'

2.3 Web

#LancsBox allows you to easily scrape data from the web and create your own corpus.

- 1. On the 'Web tab provide information about the corpus you want to create (name, language).
- 2. Paste a list of URLs, which you want to scrape at depth 1.
- 3. Decide on the additional parameter or leave defaults.
- 4. Click on 'Create corpus'.
- 5. Once the corpus is created, click on 'Continue'

Add corpora			
Corpus hub	My data Web		
	Corpus full name*		
	Short display name		
	Language	English	
	Initial URLs* (1		
	Limits	Pages 🜒 100 🌲 Depth 🚯 2 🌲	
	Follow external links ()		
	Randomize order 🚯		
	Content selector 🚯	Whole body Selector (1) p, h1, h2, h3, h4	
	Scrape links from ()	Whole body Selector (1) p, h1, h2, h3, h4	
		Cr	eate corpus Close

2.4 Exporting corpora

#LancsBox allows you to export corpora in XML. This functionality is available for corpora with unrestricted access.

Hover your mouse over the name of a corpus and click on the 'Export' 📧 icon.

add corpora	
BNC2014 2.0 CLA	WS7
BNC214v2corr	
Example co 1.	CLAWS7
HC2022	
Hound 1.0	Export
Lit18c	-
My corpus	

3 KWIC tool (Key Word In Context)

The KWIC tool generates a list of all instances of a search term in a corpus in the form of a concordance. It can be used, for example, to:

- Find the frequency of a word or phrase in a corpus.
- Find frequencies of different word classes such as nouns, verbs, adjectives.
- Find complex linguistic structures such as the passives, split infinitives etc. using 'smart searches'.
- Sort concordance lines.
- Compare multiple analyses side-by-side.

3.1 KWIC: An overview

The following is a simple, yet efficient design of the KWIC tool. The single search box allows users to carry out a wide variety of <u>powerful searches</u>.

#LancsBox X 0.1.0.4	Search for a word or grammatical s	d, phrase structure		Save result	
BNC2014	magazines		15M		
Select corpus	Hits: 428 (0.29) Select subcorpus	5		:
File	Left		Node	Right	
MagT3-1		ual - mode LTE (up to	Cat	4 at 150 Mbps). While	add more panels.
MagCla2	Left-click column	r, but they killed that	cat	in his thirties. I soon	
MagInv2	header to sort. Drag	lircassia s (CIR) novel	cat	allergy medicine failed to reduce	
MagThe2	to re-arrange.	med bay. Adventure	Cat	tours offer a day or	
MagCla1	Geezer	offers reward to catch	cat	killer Black Sabbath bassist disgusted	+
MagCyc1	most com	bative rider, two first	cat	climbs, a special prime on	
MagCla1	Convention,	Nick Drake and even	Cat	Stevens, also enjoyed a certain	
MagCos1	's Bin	ky Felstead speaks to	Cat	Sarsfield about beauty, boys and	
MagCos1	Cł	helsea's Lucy chats to	Cat	Sarsfield about finding her perfect	
MagCla3		was just too hard a	cat	for me. It took all	
MagCos1	win I	Eurovision 2014 20. A	cat	saved a little boy from	
MagRev4	their	garden bushes into a	cat,	and has since created a	
MagEsq9	a tradition	al curse - a mutilated	cat	on the doorstep. Anger spent	

Search completed.

Click a row in a table to select it. Hold the Ctrl or Cmd key while clicking to select multiple rows. Selected rows can be copied with the Ctrl+C / Cmd+C keyboard shortcut or by right clicking the table and selecting the "Copy" option.

Results can be also saved easily from the main menu, where 'Save' a or 'Save all' and be selected to save the active panel (highlighted) or all panels respectively.

3.2 Multiple panels

#LancsBox X allows analyses in multiple panels. Panels can be re-arranged by clicking and dragging on the top part of the window.

Multiple panels can be selected by holding down the Ctrl or Cmd key while clicking tools. This can be used to perform the same search in multiple panels at once.

#Lan	csBox X 0.1.0.4								— [
PA	SSIVE									
BNC	2014 whole corp	ous	→ 100M	BNC	201	4 informal spe	ech		✓ 10M	l
PASS	IVE Hits: 889,747 (89.04	4)	Texts: 73,948/88,171	PAS	SIVE	Hits: 31,544 (3	80.56)	Texts: 1,2	248/1,251	
File	Left	Node	Right	File	Г	·		Node	Right	~
N	cheer. The Glasgow-based initiative	was	as a Community Interest Company	Sp		Summary of results	en't beir	ig used	I made a joke und	Ľ
N	later moved to Scotland having	bee	indefinite leave to remain. On	Sp		yeah it's been ti	ney are a	ctually [']	Table settings	
N	the R&B team identified. "People	are	as in need of help,	Sp		at all? oh lool	che	s left	a little bit on the	
N	are keeping those skills from	bei	he said. The aim is	Sp		the snug it's	not bee	n made	warm but it's probably	
N	parties are confident it can	be		Sp		hot hot oh ye	ahit 's	done	done? yeah oh no maybe	
N	n to mortgage-backed securities that	wer	between 2005 and 2007.	Sp		used to seeing some ho	rse bein	g beaten	well two of the other	
M	home. First, though, you'd	be	to view the tutorials, because	Sp		mummy say sorry	l'll be	finished	in a minute but er	
M	resources, but those resources must	be	carefully. Trees grow back painfully							-
М	slowly, rocks and iron that	are	from the surface are gone	BNC	201	4 academic p	ose		- 20M	
М	are taken from the surface	are	forever, and even when forestry	DAG	CIVE	Lite: 215 620 (61.02)	Toute 3	970/2 970	
М	decisions will still have to	be	to keep growth in harmony	1/13	JIVL	1115. 515,020 (101.02)	TEXIS: Z	,013/2,013	
М	as important as Adon, who	was	in late winter of the	File	_	Left	Node		Right	
М	year. Larger settlements have to	be	things will slowly fall apart	Ac		of the avoidance behaviour.	It is th	that cli	nical interventions need to	
O	Alan Davies and Irene Dorner	are	by the Board to have	Ac		of NHEK. It has previous	ly bee	that ree	duction of calcium levels	
O	ended f Progress bar)e	in 2016, in line with	Ac	tł	ough modest, cytoprotection by coolir	ng was	for the	'TAC' and 'TAC (
O	approphere and key estimate	are	The Annual Report, taken as	Ac		g-mediated cytotoxicity It has previous	ly bee	that co	oling below 22C did	
O	Code. It will continue to	be	during 2016. Reported to the	Ac		even when the culture temperatu	re was	to 10C	during drug treatment (
O	itoring and c		- × the team	Ac		.C (+100%)' treatment when experimen	ts wer	in eithe	er NHEK or HaCaTa	
0	During the many of dealers and		An an and the second second beaut	Ac		al., 2002). Clinically it h	as bee	that sci	alp cooling can substantially	

3.3 Metadata columns

Efficient work with metadata is at the heart of #LancsBox X. The concordance table displays different types of meta-data. Columns can be added according to the users' need. These columns can be sorted and filtered to display relevant information. To add or remove columns in a table, click on the table

settings menu (¹) and select items from the "Columns" submenu.

#LancsBox X 1.0.0

BNC2014	whole corpus	• 100M			Ad	ld/remove colu	mns
[word="goes" hw="go" pos	Hits: 13,783 (1.38)	Texts: 6,894/88,171					1
File	Left		N	Right	Text: ge	Text: subsubgenre	Text: date
FictSci85.xml		and to hide it he			fiction	fiction: sci-fi: yo	2010
FictSci85.xml		but takes the money and		Columns with meta-data	fiction	fiction: sci-fi: yo	2010
FictMis381.xml		make money, and it all		directly into the company. You	fiction	fiction: miscellan	2010
ictMis381.xml		it says that, but whoever		to a hundred and fifty	fiction	fiction: miscellan	2010
FictMis399.xml		out in a passage that		to the surface.' I could	fiction	fiction: miscellan	2010
FictChi13.xml		before the cart of history		past.' 'Come on,' Wormersley said,	fiction	fiction: children's	2010
FictRom23.xml		No,' Dex said. 'If he		now, that's it, there	fiction	fiction: romance:	2010
FictRom23.xml	h	im how suddenly the world		and changes. Here he was	fiction	fiction: romance:	2010
FictRom23.xml	ус	ou today because when this		to court, you'll be	fiction	fiction: romance:	2010
FictMis236.xml	works. Be	e creative: some paperwork		missing, one of your admirals	fiction	fiction: miscellan	2010
FictMis390.xml		body. I decided.' 'This just		to prove you are not	fiction	fiction: miscellan	2010
FictMys91.xml		get on there. Then it		to Central, where it gets	fiction	fiction: mystery:	2010
FictMys91.xml		plastic is best, and that		in one pile; blue in	fiction	fiction: mystery:	2010
FictMys91.xml		near me and Gardo, it		down the far end, and	fiction	fiction: mystery:	2010

3.4 **Filters**

Powerful filters can be applied to i) linguistic and ii) metalinguistic data. Simply hover the mouse pointer towards the right of any column header to find the filter options button \mathbf{Y} .

Linguistic data can be filtered using the complete linguistic search functionality. For the left and the right context, choose the position(s) where the required linguistic feature should occur.

(NOUN	
ear>	1	Matching within:	€
uting	а		
> <s></s>	1	✓ L2	s
o go		✓ L3	
pace	ę	✓ L4	e
hese	ć	✓ L5	
that	¢	L6	s
side		L7	þ
lown	1	L8	
> <s></s>		Apply Delete	
alley			

Node T	
	Contains query match 🔹
:ime <	[nos="N *"]
the time <pause,< td=""><td></td></pause,<>	
:ime <	Apply Delete
all the time	and now it tends to

Metalinguistic data can be filtered according to three data types: i) categories, ii) numbers and iii) dates.

Categories

▼ new	\checkmark	
academic prose		
elanguage		
fiction		
informal speech		
magazines		
newspapers		
official documents		
written-to-be-spoken		
Apply	De	lete



Select a range of numbers using either the min & max vaules or the slider.

Dates	5	
Start:	01/01/2010	
End:	14/05/2020	
✓ 2	014-00-05	
✓ 2	014-00-06	
✓ 2	014-00-16	
✓ 2	014-00-24	
✓ 2	014-00-25	
1 2	01/-00-27	
	Apply	Delete

Select a start and end date. Dates that do not follow a valid YYYY-MM-DD pattern are displayed as categories.

Select required categories by ticking the check box next to each category or search for categories and press the select all highlighted categories button

3.5 Summary table

Data displayed as concordance lines in KWIC can also be summarised using the 'Summary table' functionality 🖽. Summary tables can be applied to both i) linguistic and ii) metalinguistic data.

• <u>Linguistic summaries</u> include the following pieces of information: i) hits (absolute frequency), ii) number of texts, in which the linguistic feature occurs and iii) break-down according to any other available linguistic annotation such as pos-tags, semantic tags (usas), headwords (hw) etc. representing the linguistic feature in focus.

.eft context	L5 L6 L7 L					
vord						
Value	Hits v	Texts	class	hw	pos	usas
he	26,991	3,892	2	1	2	9
his	9,621	2,493	2	1	2	4
irst	8,308	2,394	1	1	1	6
ame	7,637	2,387	1	1	1	2
f	6,826	2,351	1	1	3	13
	6,633	2,314	2	1	2	9
hat	4,761	1,934	2	1	3	4
ome	4,459	1,916	1	1	1	5
ong	4,235	1,837	2	1	3	3
n	3,560	1,669	2	1	2	11
ast	2,785	1,283	3	1	4	5
very	2,171	1,223	1	1	1	2
ny	2,065	1,179	2	1	2	2
rom	1,890	928	2	1	3	3

For example, the table above shows that at the L1 position in the concordance table the most frequent word is *the*, followed by *this*, *first*, *same*... It occurs with the absolute frequency of 26,991

at the L1 position in 3,892 different texts. In this position, *the* is tagged as two pos-tags AT and RT42 and 9 different semantic usas tags. The details about the tags and their frequencies are revealed in tooltips with the mouse-over functionality.

• <u>Meta-data summaries</u> show a break-down according to a selected category. They include the following pieces of information: i) size of the component, ii) hits (absolute frequency) in the component, iii) relative frequency in the component, and iv) number of texts in which the linguistic feature occurs in the component out of all texts in the component.

Summary table				
2, time Hits: 152,404 (15.76) Texts: 5,490/7,531				
Text: genre 🔹				
Value	Size	Hits	Relative freq 🔻	Texts
formal speech	6M	11,807	19.86	690/75
fiction	16M	30,155	19.16	457/45
informal speech	4M	7,250	18.38	1,779/3,63
elanguage	209K	376	17.97	7/
other	15M	25,963	17.07	691/74
written-to-be-spoken	1M	2,024	16.25	34/34
magazines	7M	11,428	15.58	211/21
other informative	20M	28,469	14.32	638/64
newspapers	9Me	13,181	14.20	435/48
official documents	2M	2,658	13.75	58/5
academic prose	16M	19,093	11.94	490/50
				(7)

Summary tables can be copied & pasted or saved; saving will also include a break-down by individual tags displayed in tooltips.

3.6 Working with subcorpora

#LancsBox X allows users to define subcorpora. In this way, you can restrict searches to specific parts of a corpus. To define a new subcorpus, click the subcorpus dropdown and select the "new subcorpus" option.

In the overlay that opens you can select the criteria for defining your subcorpus and choose a name. Click "OK" once all criteria have been chosen. Your new subcorpus will be selected.

efine new subcorpu	S Name: no restrictions				
mode	genre academic prose	subgenre	subsubgenre	sample	academic publication
writing	elanguage fiction informal speech	academic prose: humanities academic prose ee	academic prose: humanities: archaeology	composite end middle	journal Auto filter
Short list of cate	egories azines L papers L official documents vritten-to-be-spoken	ong list of categories (searchable)	architecture academic prose: humanities: arts academic prose: humanities: arts and humanities	whole	
academic type	spoken: number of speakers	spoken: inter-speaker relationships	spoken: activity	date Enabled	author
review article		close family, partners, very close friends	3 friends chat to pass the time on a train from London to Marcate	Start: 01/01/2010 End: 22/05/2020	SWNS - CENTRE PRESS" news@swns.com
	6 7	friends, wider family circle	3 friends reunite in Paris and stay up late talking 3 friends talking just before	Date	SWNS - NATIONAL NEWS" news@nationalnews.co.uk @victoriapeckham
	8	NA	bed one evening 4 friends chatting as they	2014-00-05	A.C. Davidson
Source ▼ Contained string #Help: My cat's a vlogging superstarl elless Potenti	words Enabled 28 115360	id ▼ Contained string □ AcaHumBk1 AcaHumBk10			

You can change subcorpus using the subcorpus dropdown. The edit and delete buttons in the dropdown allow you to change or remove the subcorpora you've defined.

4 GraphColl

The GraphColl tool identifies collocations and displays them in a table and as a collocation graph or network.

It can be used, for example, to:

- Find the collocates of a word or phrase.
- Find colligations (co-occurrence of grammatical categories).
- Visualise collocations and colligations.
- Identify shared collocates of words or phrases.
- Summarise discourse in terms of its 'aboutness'.

#LancsBox X 1. Q time	1.0.18	Sea	rch						Save results
BNC20	14		whole cor	pus		• 10	2M word	• L5 • - R5 • -	Settings
time × Q time T "Log D	Hit	ts: 164,522 (1	,606.42)	Texts: 38,0	63/88,171	Collocate	s: 58,358 392		i like think
Collocate	⊕ Distribut	Freq. (🔻	Freq. (co	< Log∶▼ ▼	МІ	Delta P1	Delta P2	Shard collocates (for ne	etworks)
at		29,034	534,122	10.4	5.1	0.2	0.05	only	sd <u>urere</u> is sd
first		11,453	112,402	10.4	6.0	0.07	0.1	very be n't	and
same		7,019	57,294	10.0	6.3	0.04 D	isplay mor	e stats	
long		6,578	57,304	9.9	6.2	0.04		puring by fo	r
this		17,630	496 339		4.5	0.1	0.03	some	
for	alı I	27,6	ollocatio	n table	4.3	0.2	0.03	spend	at
all		10,5	onocation	T CODIC	4.5	0.06	0.04	every long	firet
last		5,474	88,027	9.5	5.3	0.03	0.06	any last	- UISI
every		4,311	44,967	9.4	5.9	0.03	0.09	next a	•
the		107,956	5,258,945	9.3	3.7	0.6	0.02	good	was •
it	thi, him	28,683	1,283,810	9.3	3.8	0.2	0.02	most take more of	time had but
time	nd da	6,492	164,522	9.3	4.6	0.04	0.04	from /s	that in on ha
was	nt. Ju	18,529	843,489	9.2	3.8	0.1	0.02	about bee	eno not
a		43,406	2,210,219	9.2	3.6	0.2	0.02	back	got or

4.1 GraphColl: An overview

4.2 Producing a collocation graph

GraphColl produces collocations tables and graphs on the fly. After selecting the appropriate settings you can start searching for the node and its collocates.

1. Select the appropriate settings for the collocation search:

BNC2014 academic prose	✓ 20M	word 🗸)	L5	•) – (R5	•	
------------------------	-------	--------	---	----	---	-------	----	---	--

- i) <u>Corpus and subcorpus:</u> Select existing or define new.
- ii) <u>Unit:</u> The unit (e.g. word, headword/lemma (hw), part of speech (POS), lemma, lexeme) used for collocates.
- iii) <u>Span:</u> how many words to the left (L) and to the right (R) of the node (search term) are being included in the search.
- 2. Type the search term into the search box (top) and press Enter.
- 3. This will produce a collocation table (left) and a collocation graph (right).

4.3 Reading Collocation Tables

A collocation table is a traditional way of displaying collocates. In GraphColl, the table shows the following pieces of information for each collocate: i) distribution, ii) collocation frequency and iii) frequency of the collocate anywhere in the corpus, iv) all relevant statistical measures. By default, the table is sorted (largest-smallest) according to the default collocation statistic, log Dice, and an appropriate frequency filter is applied.

time × m Q time T "Freq. (co	oney × oll.)"=number	Hits: 25,1	62 (1,275.36)	Texts: 2,56	0/2,879	Collocates: 2 468	Left-click he	eader: sort
Collocate	Distribution	Freq. (c. 🝸	Freq. (subc	<log d="" th="" 🔻<="" 🝸=""><th>МІ</th><th>Delta P1</th><th>Delta P2</th><th>*~</th></log>	МІ	Delta P1	Delta P2	*~
at		5,984	051	10.9	5.9	0.2	9.08	+ Display more st
over same		Right-click:	assign value	relevant to	graph	Mous	se over: activ	vate filter
period		690	7,285	9.4	6.2	0.03	0.09	
first		806	17,700	9.3	5.2	0.03	0.04	
spent		485	940	9.2	8.7	0.02	0.5	
time	lin, att	920	25,162	9.2	4.8	0.04	0.04	
space		519	6,202	9.1	6.0	0.02	0.08	
f	nh, has	3,629	194,288	9.1	3.9	0.1	0.02	
		464	3,794	9.0	6.6	0.02	0.1	
ouse over	: KWIC previ	iew	1,250,116	9.0	3.7	0.7	0.02	
cacin	nas_1 _00a		21,490	8.9	4.7	0.03	0.03	
а	ant, the	5,671	366,633	8.9	3.6	0.2	0.01	
this		2,229	129,345	8.9	3.8	0.08	0.02	

1. The following is a visual description of the collocation table.

- 2. The meaning of the individual columns is:
 - i) <u>Collocate:</u> shows the collocate in question.
 - ii) <u>Distribution</u>: shows a bar chart indicating the textual position of the collocate (e.g. in the L5-R5 span).
 - iii) Freq (coll): displays the frequency of the collocation (combination of node + collocate).
 - iv) <u>Freq (corpus)</u>: displays the frequency of the collocate anywhere in the corpus.
 - v) <u>Stats (names)</u>: displays the values of the selected association measures; all available measures are computed at once. To display more or fewer click on the '+' button.

4.4 Reading collocation graph

The graph displays multiple dimensions according to the table settings (right-click on table header to assign a graph value to a column). To find out more about a collocate, hover your mouse over it to obtain concordance lines (KWIC preview), in which the collocates co-occurs with the node.

- 1. <u>Edge length:</u> By default, the edge (line) length is assigned to a default association measure to express the strength of collocation. The closer the collocate is to the node, the stronger the association between the node and the collocate ('magnet effect').
- 2. <u>Size:</u> The size of each collocate circle is by default assigned to frequency of the collocation value: Freq (coll). The more frequent the collocation is the larger the circle.
- 3. <u>Colour:</u> The colour of each circle is by default assigned to the frequency of the collocate anywhere in the corpus: Freq (corpus). The frequency range is displayed in the legend.
- 4. <u>Position:</u> The position of collocates around the node in the graph reflects the exact position of the collocates in text: some collocates appear (predominantly) to the left of the node, others to the right; others appear to the left and right at a similar frequency (middle position in the graph). For ease of display, if multiple collocates appear in a similar position and overlap, the tool 'spreads out' the collocates slightly.



4.5 Extending graph to a collocation network

A collocation network is an extended collocation graph that shows i) shared collocates and ii) crossassociations between several nodes.

- 1. To expand a simple collocation graph into a collocation network, either search for more nodes or left-double-click on a collocate in the graph.
- 2. A collocation network displays nodes with unique collocates (outer rim of the graph) and shared collocates (middle of the graph).



5,000 10,000 15,000 20,000

4.6 Shared collocates

Shared collocates are collocates shared by at least two nodes in a graph. Shared collocates are displayed in the middle of the graph with links to the relevant nodes.

- 1. A full list of shared collocates can be obtained by clicking on the 'i' icon $\, \mathbf{i} \,$.
- 2. The list of shard collocates is displayed in a tabular form.

Shared collocates

				Collocation frequencies				
	Collocate	No. of nodes 🔹	Subcorpus frequency	study	research			
been		2	38,707	508	541			
areas		2	6,175	101	120			
setting		2	2,120	71	40			
these		2	49,621	415	405			
approved		2	540	116	70			
would		2	25,125	181	195			
outcomes		2	3,833	108	67			
qualitative		2	1 7 7 7	102	201			

4.7 Problems with graphs: overpopulated graphs

If a collocation graph or network includes too many nodes and collocates, it becomes difficult to interpret. This is referred to as an overpopulated graph/network. The solution is either to change the filters in the table and make the threshold values more restrictive or to apply a filter to the graph.

The following figure shows an overpopulated graph on the left and a graph that is more easily interpretable on the right.





A graph with 392 collocates

A graph with the top 10 collocates

Choose the maximum number of collocates to show from each query. They will be selected by edge length variable.



4.8 Reporting collocates: CPN

It is important to realise that there is no one definite sets of collocates: different statistical procedures and threshold values highlight different sets of collocates. We therefore need to report the statistical choices involved in the identification of collocations using standard notation called Collocation Parameters Notation (CPN). When saving the results, GraphColl saves the settings in the form of CPN.

Brezina et al. (2015) propose CPN as a specific notation to be used for accurate description of collocation procedure and replication of the results. The following parameters are reported:

Statistic ID	Statistic name	Statistic cut-off value	L and R span	Minimum collocate freq. (C)	Minimum collocation freq. (NC)	Filter		
4b	MI2	3	L5-R5	5	1	Function words removed		
	4b-MI2(3), L5-R5, C5-NC1; function words removed							

Did you know?

The name GraphColl is an acronym for *graph*ical *coll*ocations tool. GraphColl was the first module in #LancsBox (v.1.0) with the other tools being added at a later stage. Graphical display of collocations and collocation networks is inspired by the work of Phillips (1985), who demonstrated the concept of lexical networks (Phillip's term for 'collocation networks') with small specialised corpora. GraphColl takes this notion further, offering different statistical choices and producing collocation networks on the fly with both small and large corpora.

Phillips, M. (1985). Aspects of text structure: An investigation of the lexical organisation of text. Amsterdam: North-Holland.

5 Words tool

The Words tool allows in-depth analysis of frequencies of words, n-grams, skip-grams, grammatical and semantic categories, as well as comparisons of corpora using the keywords technique.

It can be used, for example, to:

- Compute frequency and dispersion measures.
- Visualize frequency and dispersion in corpora.
- Compare corpora using the keyword technique.



5.1 Words: Overview

Changed corpus to BNC2014.

Left: Creating frequency lists, computing dispersion and keywords.

Right: Visualizing frequencies

5.2 Producing frequency lists

When the tool is opened, Words displays a frequency list (table) based on the default corpus and default settings. These settings can be changed easily to produce different frequency lists.

1. The following are the settings for frequency lists:

Ŵ						~
BNC2014 2.0 CLAWS7 w	/hole corpus 👻) 10 (word (lowercase)	•) (single words	$\hat{}$

- i) <u>Corpus and subcorpus:</u> Select existing or define new.
- ii) <u>Unit:</u> The unit (e.g. word, headword/lemma (hw), part of speech (POS), lemma, lexeme) used for the frequency list.
- iii) <u>Unit size:</u> single words, 2-grams, 3-grams, 4-grams etc., and custom n-grams and skipgrams.

Define ne	ew n-	gram o	or s	kip-gram	Name:	XX skip-grams
Size	4	* *				
Positions 🚯	✓ 1	2	3	✓ 4		
					0	Cancel

- 2. All frequency and dispersion measures are computed at once.
- 3. Frequency lists can be searched using the search box (top).
- 4. Frequency lists can be sorted by left-clicking on any column header.
- 5. Frequency lists can be filtered by applying a filter to a column.

Note: Please note that Frequency lists in #LancsBox X are pre-computed and stored for later use. If you are creating a wordlist for the first time, this might take some time depending on the size of the corpus and complexity of its annotation (number of units used).

5.3 Producing keywords and key n-grams

The Words module computes a comparison of frequencies between two corpora/wordlists using a selected statistical measure.

1. Click on the key icon at the top right corner of the table



2. Select the appropriate reference corpus.

3. Sort and/or filter according to your preferred keyword statistics (Simple maths is used by default for sorting).

erence corpus: BNC2014 🔹 whole corpus							
Terms: 865,860							
Term	Focus rel. freq. (Reference rel. fr	Simple maths 🔻	Log likelihood	% difference	Log ratio	
et	2,615.35	516.57	4.40	NaN	406.29	2.34	
al.	1,991.15	383.75	4.32	NaN	418.87	2.38	
fig.	1,120.67	215.91	3.86	688,915.67	419.06	2.38	
studies	921.47	203.08	3.37	630,539.84	353.74	2.18	
data	1,419.01	353.43	3.35	NaN	301.49	2.01	
study	1,294.72	317.11	3.34	NaN	308.29	2.03	
analysis	925.53	220.50	3.20	NaN	319.73	2.07	
e.g.	514.51	102.49	3.03	NaN	401.99	2.33	

5.4 Word cloud

The Words module creates word clouds based on words, n-grams, grammatical and semantic structures. Word clouds can be assigned different statistical properties from the table indicated by i) position, ii) font size and iii) colour in the graph.

ш



2 10 20

53

T

Did you know?

The statistical technique of keyword analysis was originally developed by Mike Scott (1997) and it was implemented in WordSmith Tools. It relied on corpus comparison using the chi-squared test or the log-likelihood test. As Kilgarriff pointed out, the chi-squared test and the log-likelihood test are not entirely appropriate for this type of comparison. Kilgarriff's solution implemented in Sketch Engine was to compare corpora using a 'simple maths' procedure, a simple ratio between relative frequencies of words in the two corpora we compare. In addition to 'simple maths', #LancsBox offers also other types of solutions for corpus comparison.

Scott, M. (1997). PC analysis of key words—and key key words. System, 25(2), 233-245. Kilgarriff, A. (2009, July). Simple maths for keywords. In *Proceedings of the Corpus Linguistics Conference. Liverpool, UK*.

6 Text tool

The Text tool provides an overview of all files (texts) in the corpus, their size and lexical diversity. It also allows in-depth analysis of individual texts in the full view mode. The tool also searches texts and offer an overview table with a breakdown of frequencies and relative frequencies per file. The tool also highlights search terms in individual texts.

It can be used, for example, to:

- Explore corpora and their files (texts) before analysing them.
- Visualize corpus files and understand their distribution in terms of their sizes, lexical diversity and frequencies of linguistic features in them.
- Qualitatively analyse texts.

6.1 Text: Overview



Left: Overview table or full text view.

Right: Visualizing corpus files



7 Searching in #LancsBox

#LancsBox offers powerful searches at different levels of corpus annotation using i) simple searches, ii) wildcard searches, iii) smart searches, iv) CQL searches.

- 1. <u>Simple searches</u> are literal searches for a particular word (*new*) or phrase (*New York Times*). Simple searches are case insensitive; this means that *new*, *New*, *NEW*, *NeW* etc. will return the same set of results.
- 2. <u>Wildcard searches</u> are searches including asterisk *as a special character.

Special character	Meaning	Example of use
*	0 or more characters	new* [<i>new, news, newly, newspaper</i>]
	any word [with space]	new *[new car, New York, new ideas]

3. <u>Punctuation searches:</u>

To search for punctuation use forward slashes as in the examples below.

 <u>Smart searches</u> are searches predefined in the tool to offer users easy access to complex searches; smart searches are unique to #LancsBox. These searches are used for searching for word classes (NOUN, VERB etc.), complex grammatical patterns (PASSIVE, SPLIT_INFINITIVE etc.) and semantic categories (PLACE_ADVERB).

The following smart searches are available for English:

ADJECTIVE	EMOTION
ADVERB	EXISTENTIAL_T
BE	FEMALE
BODY	FEMALE
BOOSTER	FOOD
COLLECTIVE NOUN	GERUND
	HAVE
COMPARATIVE	HYPHENATED_
	INDEFINITE_PF
COMPLEX_NOUN_PHRASE	INFINITIVE
CONDITIONAL	
CONNECTOR	
CONTRACTION	INTERJECTION
DEGREE ADVERB	LINKING_ADVE
DETERMINER	LONG_WORD
DO	MALE
	MALE
DOWNTONER	MEDIA
EMOTION	MODAL

EMOTION
EXISTENTIAL_THERE
FEMALE
FEMALE
FOOD
GERUND
HAVE
HYPHENATED_WORD
INDEFINITE_PRONOUN
INFINITIVE
INFINITIVE
INTERJECTION
LINKING_ADVERB
LONG_WORD
MALE
MALE
MEDIA
MODAL

^{/?/} hello /,/

NEGATION
NOMINALIZATION
NOUN
NUMBER
PARTICLE
PASSIVE
PAST_PARTICIPLE
PAST_TENSE
PEOPLE
PEOPLE
PERFECT_INFINITIVE
PHRASAL_VERB
PLACE_ADVERB
PLANET
PREPOSITIONAL_PHRASE
PRESENT_TENSE
PRONOUN
PROPER_NOUN
REFLEXIVE_PRONOUN
SHORT_WORD
SPLIT_INFINITIVE
SUPERLATIVE
SUPERNATURAL
SUPERNATURAL
SWEARWORDS
TECHNOLOGY
TIME
TIME_ADVERB
VERB

5. <u>CQL (Corpus Query Language searches.</u> #LancsBox supports powerful searches using CQL.

These can be used for defining complex searches at different levels of annotation.

The levels of annotation and syntax depend on the tagging of the corpus, but for XML corpora it is common to have i) word, ii) headword/lemma (hw), iii) part-of-speech (POS), and iv) a user-defined tag. For example, a single token can be searched in CQL with

[word="goes" hw="go" pos="V.*" sem="M1"]

This will match every instance of the word *goes* with the headword *go*, the part-of-speech tag V.* (verb) and the usas tag M1 (Moving, coming and going). If a level of annotation is not specified, no restriction is applied at that level. Everything in double quotes is interpreted as a case insensitive regular expression.

To make queries case sensitive use double equals as in the example below:

To make negative searches use a combination of an exclamation mark and the equals sign, which means 'is not equal to' as in the example below:

[word!="new"]

To search for punctuation use forward slashes and the attribute punc as in the example below. Note that special characters such as the question mark or the full stop need to be escaped by using the backlash symbol $\$

Multiple tokens can be placed in sequence. An empty pair of square brackets [] will match any token. Tokens can be repeated X times using the syntax {X}, and repeated anywhere between Y and Z times using the syntax {Y, Z}. The shorthand for {0, 1} is a question mark. Thus, for instance, the following CQL expression

is interpreted as a verb to be (VB.*) followed by between 0 and 3 tokens without restriction ([]{0,3}) and optionally followed by the past participle (V.N).

Parts of a query can also be wrapped in parentheses (), allowing a quantifier such as {1,2} to apply to sequence of tokens—e.g. ([pos="N.* "] [word="and"]){2}. Words, phrases and smart searches can be used anywhere CQL tokens can—e.g. very{2} ADJECTIVE{1,2} [hw="year"].

CQL also supports searching XML structure. This search matches every <u></u> element, representing utterances: <u/>. The following matches every utterance where the n attribute is 1 and the nationality attribute is British or American:

<u n="1" nationality="British|American"/>

These element queries can be combined with the other types of queries using the *within* syntax: [pos="D.* "] green NOUN within <text genre="newspapers"/>

This query matches every instance of a determiner followed by "green" followed by a noun within newspaper texts. The left and right hand sides of the *within* query can be anything; they can also be other within queries:

(<emoji/> within please) within (<e/> within <text genre="elanguage"/>)

8 spaCy POS tagset: English

CC	conjunction, coordinating	PRP\$	pronoun, possessive
CD	cardinal number	RB	adverb
DT	determiner	RBR	adverb, comparative
EX	existential there	RBS	adverb, superlative
FW	foreign word	RP	adverb, particle
IN	conjunction, subordinating or preposition	SYM	symbol
11	adjective	то	infinitival to
JJR	adjective, comparative	UH	interjection
JJS	adjective, superlative	VB	verb, base form
LS	list item marker	VBZ	verb, 3rd person singular present
MD	verb, modal auxillary	VBP	verb, non-3rd person singular present
NNNDEN	CY TAG noun, singular or mass	VBD	verb, past tense
NNS	noun, plural	VBN	verb, past participle
NNP	noun, proper singular	VBG	verb, gerund or present participle
NNPS	noun, proper plural	WDT	wh-determiner
PDT	predeterminer	WP	wh-pronoun, personal
POS	possessive ending	WP\$	wh-pronoun, possessive
PRP	pronoun, personal	WRB	<i>wh</i> -adverb

9 spaCy dependency tags

acl	clausal modifier of noun (adjectival clause)
acomp	adjectival complement
advcl	adverbial clause modifier
advmod	adverbial modifier
agent	agent
amod	adjectival modifier
appos	appositional modifier
attr	attribute
aux	auxiliary
auxpass	auxiliary (passive)
case	case marking
СС	coordinating conjunction
ccomp	clausal complement
compound	compound
conj	conjunct
csubj	clausal subject
csubjpass	clausal subject (passive)
dative	dative
dep	unclassified dependent
det	determiner
dobj	direct object
expl	expletive
intj	interjection
mark	marker
meta	meta modifier
neg	negation modifier
nmod	modifier of nominal
npadvmod	noun phrase as adverbial modifier
nsubj	nominal subject
nsubjpass	nominal subject (passive)
nummod	numeric modifier
oprd	object predicate
parataxis	parataxis
pcomp	complement of preposition
pobj	object of preposition
poss	possession modifier
preconj	pre-correlative conjunction
predet	None
prep	prepositional modifier
prt	particle
punct	punctuation
quantmod	modifier of quantifier
relcl	relative clause modifier
xcomp	open clausal complement

10 CLAWS tagset (C7)

Source: http://ucrel.lancs.ac.uk/claws7tags.html

APPGE	possessive pronoun, pre-nominal (e.g. my, your, our)
AT	article (e.g. the, no)
AT1	singular article (e.g. a, an, every)
BCL	before-clause marker (e.g. in order (that), in order (to))
СС	coordinating conjunction (e.g. and, or)
ССВ	adversative coordinating conjunction (but)
CS	subordinating conjunction (e.g. if, because, unless, so, for)
CSA	as (as conjunction)
CSN	than (as conjunction)
CST	that (as conjunction)
CSW	whether (as conjunction)
DA	after-determiner or post-determiner capable of pronominal function (e.g. such, former, same)
DA1	singular after-determiner (e.g. little, much)
DA2	plural after-determiner (e.g. few, several, many)
DAR	comparative after-determiner (e.g. more, less, fewer)
DAT	superlative after-determiner (e.g. most, least, fewest)
DB	before determiner or pre-determiner capable of pronominal function (all, half)
DB2	plural before-determiner (both)
DD	determiner (capable of pronominal function) (e.g any, some)
DD1	singular determiner (e.g. this, that, another)
DD2	plural determiner (these,those)
DDQ	wh-determiner (which, what)
DDQGE	wh-determiner, genitive (whose)
DDQV	wh-ever determiner, (whichever, whatever)
EX	existential there
FO	formula
FU	unclassified word
FW	foreign word
GE	germanic genitive marker - (' or's)
IF	for (as preposition)
П	general preposition
10	of (as preposition)
IW	with, without (as prepositions)

- JJ general adjective
- JJR general comparative adjective (e.g. older, better, stronger)
- **JJT** general superlative adjective (e.g. oldest, best, strongest)
- JK catenative adjective (able in be able to, willing in be willing to)
- MC cardinal number, neutral for number (two, three..)
- MC1 singular cardinal number (one)
- MC2 plural cardinal number (e.g. sixes, sevens)
- MCGE genitive cardinal number, neutral for number (two's, 100's)
- **MCMC** hyphenated number (40-50, 1770-1827)
- MD ordinal number (e.g. first, second, next, last)
- **MF** fraction, neutral for number (e.g. quarters, two-thirds)
- ND1 singular noun of direction (e.g. north, southeast)
- NN common noun, neutral for number (e.g. sheep, cod, headquarters)
- **NN1** singular common noun (e.g. book, girl)
- NN2 plural common noun (e.g. books, girls)
- NNA following noun of title (e.g. M.A.)
- NNB preceding noun of title (e.g. Mr., Prof.)
- NNL1 singular locative noun (e.g. Island, Street)
- NNL2 plural locative noun (e.g. Islands, Streets)
- NNO numeral noun, neutral for number (e.g. dozen, hundred)
- NNO2 numeral noun, plural (e.g. hundreds, thousands)
- **NNT1** temporal noun, singular (e.g. day, week, year)
- NNT2 temporal noun, plural (e.g. days, weeks, years)
- NNU unit of measurement, neutral for number (e.g. in, cc)
- NNU1 singular unit of measurement (e.g. inch, centimetre)
- NNU2 plural unit of measurement (e.g. ins., feet)
- NP proper noun, neutral for number (e.g. IBM, Andes)
- **NP1** singular proper noun (e.g. London, Jane, Frederick)
- NP2 plural proper noun (e.g. Browns, Reagans, Koreas)
- **NPD1** singular weekday noun (e.g. Sunday)
- NPD2 plural weekday noun (e.g. Sundays)
- NPM1 singular month noun (e.g. October)
- **NPM2** plural month noun (e.g. Octobers)
- **PN** indefinite pronoun, neutral for number (none)
- **PN1** indefinite pronoun, singular (e.g. anyone, everything, nobody, one)
- **PNQO** objective wh-pronoun (whom)
- **PNQS** subjective wh-pronoun (who)
- **PNQV** wh-ever pronoun (whoever)

PNX1	reflexive indefinite pronoun (oneself)
PPGE	nominal possessive personal pronoun (e.g. mine, yours)
PPH1	3rd person sing. neuter personal pronoun (it)
PPHO1	3rd person sing. objective personal pronoun (him, her)
PPHO2	3rd person plural objective personal pronoun (them)
PPHS1	3rd person sing. subjective personal pronoun (he, she)
PPHS2	3rd person plural subjective personal pronoun (they)
PPIO1	1st person sing. objective personal pronoun (me)
PPIO2	1st person plural objective personal pronoun (us)
PPIS1	1st person sing. subjective personal pronoun (I)
PPIS2	1st person plural subjective personal pronoun (we)
PPX1	singular reflexive personal pronoun (e.g. yourself, itself)
PPX2	plural reflexive personal pronoun (e.g. yourselves, themselves)
РРҮ	2nd person personal pronoun (you)
RA	adverb, after nominal head (e.g. else, galore)
REX	adverb introducing appositional constructions (namely, e.g.)
RG	degree adverb (very, so, too)
RGQ	wh- degree adverb (how)
RGQV	wh-ever degree adverb (however)
RGR	comparative degree adverb (more, less)
RGT	superlative degree adverb (most, least)
RL	locative adverb (e.g. alongside, forward)
RP	prep. adverb, particle (e.g about, in)
RPK	prep. adv., catenative (about in be about to)
RR	general adverb
RRQ	wh- general adverb (where, when, why, how)
RRQV	wh-ever general adverb (wherever, whenever)
RRR	comparative general adverb (e.g. better, longer)
RRT	superlative general adverb (e.g. best, longest)
RT	quasi-nominal adverb of time (e.g. now, tomorrow)
то	infinitive marker (to)
UH	interjection (e.g. oh, yes, um)
VB0	be, base form (finite i.e. imperative, subjunctive)
VBDR	were
VBDZ	was
VBG	being
VBI	be, infinitive (To be or not It will be)
VBM	am

VBN	been
VBR	are
VBZ	is
VD0	do, base form (finite)
VDD	did
VDG	doing
VDI	do, infinitive (I may do To do)
VDN	done
VDZ	does
VH0	have, base form (finite)
VHD	had (past tense)
VHG	having
VHI	have, infinitive
VHN	had (past participle)
VHZ	has
VM	modal auxiliary (can, will, would, etc.)
VMK	modal catenative (ought, used)
VV0	base form of lexical verb (e.g. give, work)
VVD	past tense of lexical verb (e.g. gave, worked)
VVG	-ing participle of lexical verb (e.g. giving, working)
VVGK	-ing participle catenative (going in be going to)
VVI	infinitive (e.g. to give It will work)
VVN	past participle of lexical verb (e.g. given, worked)
VVNK	past participle catenative (e.g. bound in be bound to)
VVZ	-s form of lexical verb (e.g. gives, works)
хх	not, n't
ZZ1	singular letter of the alphabet (e.g. A,b)
ZZ2	plural letter of the alphabet (e.g. A's, b's)

11 USAS semantic tagset

Source: http://ucrel.lancs.ac.uk/usas

A1 **GENERAL AND ABSTRACT TERMS** A1.1.1 General actions, making etc. A1.1.2 Damaging and destroying A1.2 Suitability A1.3 Caution A1.4 Chance, luck A1.5 Use A1.5.1 Using A1.5.2 Usefulness A1.6 Physical/mental A1.7 Constraint A1.8 Inclusion/Exclusion A1.9 Avoiding A2 Affect A2.1 Affect:- Modify, change A2.2 Affect:-Cause/Connected A3 Being Α4 Classification A4.1 Generally kinds, groups, examples A4.2 Particular/general; detail A5 Evaluation Evaluation:- Good/bad A5.1 Evaluation:- True/false A5.2 A5.3 **Evaluation:-** Accuracy A5.4 Evaluation:-Authenticity A6 Comparing A6.1 Comparing:-Similar/different A6.2 Comparing:-Usual/unusual

Comparing:- Variety

A6.3

Α7 Definite (+ modals) A8 Seem Α9 Getting and giving; possession Open/closed; A10 Hiding/Hidden; Finding; Showing A11 Importance Importance: Important A11.1 A11.2 Importance: Noticeability A12 Easy/difficult A13 Degree A13.1 Degree: Non-specific A13.2 Degree: Maximizers A13.3 Degree: Boosters A13.4 **Degree:** Approximators A13.5 Degree: Compromisers A13.6 Degree: Diminishers A13.7 Degree: Minimizers A14 Exclusivizers/particulari zers Safety/Danger A15 Β1 Anatomy and physiology Health and disease B2 medicines and medical B3 treatment Β4 Cleaning and personal care B5 Clothes and personal belongings C1 Arts and crafts E1 EMOTIONAL ACTIONS, STATES AND PROCESSES General E2 Liking

E3 Calm/Violent/Angry E4 Happy/sad E4.1 Happy/sad: Happy E4.2 Happy/sad: Contentment Fear/bravery/shock E5 E6 Worry, concern, confident F1 Food Drinks F2 F3 Cigarettes and drugs F4 Farming & Horticulture G1 Government, Politics and elections G1.1 Government etc. G1.2 Politics G2 Crime, law and order G2.1 Crime, law and order: Law and order G2.2 General ethics G3 Warfare, defence and the army; weapons Η1 Architecture and kinds of houses and buildings H2 Parts of buildings H3 Areas around or near houses Η4 Residence Furniture and H5 household fittings 11 Money generally 11.1 Money: Affluence 11.2 Money: Debts 11.3 Money: Price 12 **Business** 12.1 **Business: Generally** 12.2 **Business: Selling** 13 Work and employment 13.1 Work and employment: Generally Work and 13.2 employmeny: Professionalism 14 Industry Κ1 Entertainment generally Κ2 Music and related activities K3 Recorded sound etc. К4 Drama, the theatre and showbusiness К5 Sports and games generally K5.1 Sports K5.2 Games К6 Childrens games and toys L1 Life and living things L2 Living creatures generally L3 Plants M1 Moving, coming and going M2 Putting, taking, pulling, pushing, transporting &c. М3 Vehicles and transport on land M4 Shipping, swimming etc. M5 Aircraft and flying M6 Location and direction M7 Places Remaining/stationary M8 Numbers Ν1 N2 Mathematics N3 Measurement N3.1 Measurement: General N3.2 Measurement: Size N3.3 Measurement: Distance N3.4 Measurement: Volume N3.5 Measurement: Weight N3.6 Measurement: Area N3.7 Measurement: Length & height

N3.8 Measurement: Speed Ν4 Linear order N5 Quantities N5.1 Entirety; maximum N5.2 Exceeding; waste N6 Frequency etc. 01 Substances and materials generally 01.1 Substances and materials generally: Solid 01.2 Substances and materials generally: Liquid 01.3 Substances and materials generally: Gas **Objects** generally 02 03 Electricity and electrical equipment 04 Physical attributes 04.1 General appearance and physical properties 04.2 Judgement of appearance (pretty etc.) 04.3 Colour and colour patterns 04.4 Shape 04.5 Texture 04.6 Temperature Ρ1 Education in general Q1 LINGUISTIC ACTIONS, STATES AND PROCESSES: COMMUNICATION Q1.1 LINGUISTIC ACTIONS, STATES AND PROCESSES; COMMUNICATION Q1.2 Paper documents and writing Q1.3 Telecommunications Q2 Speech acts Q2.1 Speech etc:-Communicative Q2.2 Speech acts Q3 Language, speech and grammar Q4 The Media The Media:- Books Q4.1

Q4.2 The Media:-Newspapers etc. Q4.3 The Media:- TV, Radio and Cinema S1 SOCIAL ACTIONS, STATES AND PROCESSES S1.1 SOCIAL ACTIONS, STATES AND PROCESSES S1.1.1 SOCIAL ACTIONS, STATES AND PROCESSES S1.1.2 Reciprocity S1.1.3 Participation S1.1.4 Deserve etc. S1.2 Personality traits Approachability and S1.2.1 Friendliness S1.2.2 Avarice S1.2.3 Egoism S1.2.4 Politeness S1.2.5 Toughness; strong/weak S1.2.6 Sensible S2 People S2.1 People:- Female \$2.2 People:- Male S3 Relationship S3.1 Relationship: General S3.2 Relationship: Intimate/sexual S4 Kin S5 Groups and affiliation S6 Obligation and necessity Power relationship S7 S7.1 Power, organizing S7.2 Respect S7.3 Competition S7.4 Permission S8 Helping/hindering S9 Religion and the supernatural Time Τ1 T1.1 Time: General T1.1.1 Time: General: Past Time: General: T1.1.2 Present; simultaneous

T1.1.3	Time: General: Future	X2.5	Understand	X9.1	Ability:- Ability,
T1.2	1.2 Time: Momentary		Expect	intellige	nce
T1.3	Time: Period	Х3	Sensory	X9.2	Ability:- Success and
T2	Time: Beginning and	X3.1	Sensory:- Taste	failure	
ending		X3.2	Sensory:- Sound	Y1	Science and
Т3	Time: Old, new and	X3.3	Sensory:- Touch	technolo	ogy in general
young; a	age	X3.4	Sensory:- Sight	Y2	Information
T4	Time: Early/late	X3.5	Sensory:- Smell	technolo	ogy and computing
W1	The universe	X4	Mental object	ZO	Unmatched proper
W2	Light	X4.1	Mental object:-	noun	
W3	V3 Geographical terms		tual object	Z1	Personal names
W4	Weather	X4.2	Mental object:- Means,	Z2	Geographical names
W5 Green issues		method		Z3	Other proper names
X1	PSYCHOLOGICAL	X5	Attention	Z4	Discourse Bin
ACTIONS, STATES AND		X5.1	Attention	Z5	Grammatical bin
PROCES	SES	X5.2		Z6	Negative
X2	Mental actions and		Interest/boredom/exci	Z7	lf
processes		ted/energetic		Z8	Pronouns etc.
X2.1	Thought, belief	X6	Deciding	Z9	Trash can
X2.2	Knowledge	Х7	Wanting; planning;	Z99	Unmatched
X2.3	X2.3 Learn		g		
X2.4	Investigate, examine,	X8	Trying		
test, search		Х9	Ability		

12 Definitions of smart searches

ADJECTIV E	[pos="J.*"]
ADVERB	[pos="R.*"]
BE	[pos="VB.*"]
BOOSTER	[hw="absolutely altogether completely enormously entirely extremely fully greatly highly intensely perfectly strongly thoroughly totally utterly very"]
COLLECTI VE_NOUN	[hw="a" pos="0.*"][hw="aeit album ambush anthology archipelago argument argumentation armada army array arsenal ascension assembly aurora badelynge bag bad bank bank bank barner barrel barren bask basket batch battery bazar bed bellowing bett bench bewy bew bill bind bits blessing blat block blush boad bob body boil boil blol bowk bouquet bowk burner barrel barren bask basket building bunch bundle bury business cache canteen caravan cartload cast catal cavalcade celebration cete chain charm chatter chattering chest chine choir chorus circle circus clamour clan clash clashing class clattering clew clique cloud clowder cluck clump cluster clutter coalition coll collection colorny copse correcogin correst correct cover cover
TIVE	Theorem and the second s
COMPLEX _NOUN PHRASE	[pos="J.*"]{1,5}[pos="NN.*"]
CONDITIO NAL	[hw="if unless"]
CONNECT	[pos="l.* CS CC"]
CONTRAC TION	[][word="'(s re ve d m em ll) n't" pos="[^G].*"]
DEGREE_ ADVERB	[hw="very really too quite exactly right pretty real more relatively" pos="R.*"]
DETERMI NER	[pos="D.*"]
DO	[hw="do" pos="VV.*"]

DOWNTO NER	[hw="almost barely hardly merely mildly nearly only partially partly practically scarcely slightly somewhat"]
EXISTENTI AL THERE	[pos="EX"]
GERUND	[hw="(?!(.*thing evening morning viking)).{2,}ing" pos="NN[12]"]
HAVE	[pos="VH.*"]
INFINITIVE	[pos="TO"][pos="V.*"]
HYPHENA TED_WOR D	[word=".**"]
INDEFINIT E_PRONO UN	[hw="anybody anyone anything everybody everyone everything nobody none nothing nowhere somebody someone something"]
INFINITIVE	[pos="TO"][pos="V.*"]
INTERJECT ION	[pos="UH"]
LINKING_ ADVERB	[hw="then so anyway though however e\.?g\.? i\.?e\.? therefore thus nevertheless nonetheless" pos="R.*"]
LONG_W ORD	[word=".{15,}"]
MODAL	[pos="MD"]
NEGATIO N	[word="not .*n't no neither nowhere never nor none nobody nothing"]
NOMINAL IZATION	[word=".{3,}(tion tions ment ments nesss nesses ity ities)"]
NOUN	[pos="N.*"]
NUMBER	[pos="M.*"]
PARTICLE	[pos="RP"]
PASSIVE	[pos="VB[^0].*"][pos="R.*"]{0,3}[pos="V.N"]
PAST_TEN SE	[pos="V.D.?"]
PAST_PAR TICIPLE	[pos="V.N"]
PERFECT_I NFINITIVE	[pos="TO"][pos="VH.*"][pos="V.N"]
PHRASAL_ VERB	[pos="VV."][pos="PP.*"]{0,1}[pos="RP"]
PLACE_AD VERB	[hw="aboard above abroad across ahead alongside around ashore astern away behind below beneath beside downhill downstairs downstream east far hereabouts indoors inland inshore inside locally near nearby north nowhere outdoors outside overboard overland overseas south underfoot underneath ubillupstairs upstream west"]
PREPOSITI	[pos="I.* CS"][pos="J.* PP.* CC D.* RR M.* GE N.*"]{0,5}[pos="N.*"]
ONAL_PH RASE	
PRESENT_	[pos="V.GK?"]
PARTICIPL E	

PRESENT_	[pos="V.Z"]
TENSE	
N	[pos= P.*]
PROPER_	[pos="NP.*"]
NOUN	
REFLEXIVE	[hw=".*sel(f ves)" pos="P.X."]
N	
SHORT_W	[word=".{1,3}"]
ORD	
SPLIT_INFI NITIVE	[pos="TO"][pos="R.*"][pos="V.*"]
SUPERLAT	[pos="DAT JJT RGT RRT"]
IVE	
SWEARW ORDS	[hw="arse arsehole bastard bellend bint bitch bloodclaat bloody bollocks bugger bullshit clunge cock crap cunt damn dick dickhead fanny feck fuck.* gash git god goddam jesus minge minger motherfucker munter piss prick punani pussy shit sod tit twat"]
TIME_AD	[hw="afterwards? again earlier early eventually formerly immediately initially instantly late lately later momentarily now nowadays once originally presently previously recently shortly simultaneo
VERB	usly soon subsequently today tomorrow tonight yesterday"]
VERB	[pos="V.*"]
PEOPLE	[sem="S2 S2:1 S2:2 S3 S3:1 S3:2 S4"]
MALE	[sem="S2:2"]
FEMALE	[sem="S2:1"]
SUPERNA	[sem="S9"]
TURAL	
ENIOTION	[sem="E E1 E2 E3 E4 E4:1 E4:2 E5 E6"]
TIME	[sem="T1 T1:1 T1:1:2 T1:2 T1:2 T1:3 T2 T3 T4"]
PLANET	[sem="W1 W2 W3 W4 W5 L1 L2 L3"]
COLOR	[sem="04:3"]
COLOUR	[sem="04:3"]
BODY	[sem="B1 B2 B3"]
FOOD	[sem="F1 F2"]
TECHNOL OGY	[sem="Y1 Y2"]
MEDIA	[sem="Q4 Q4:1 Q4:2 Q4:3 K1 K2 K3 K4"]

13 Glossary

Absolute (or raw) frequency – The number of times a linguistic feature occurs in a corpus or its part(s); the number of hits of a search query in a corpus.

Colligation – Systematic co-occurrence of grammatical categories (e.g. POS tags) in text identified statistically.

Collocate – A word that systematically occurs with the node (word or phrase of interest, search term).

Collocation – Systematic co-occurrence of words in text identified statistically.

Concordance line – A single line in the KWIC table, usually containing the node (search match) and several words before and after it (the right and left context).

Concordance is a typical form of display for examples of language use found in a corpus with the node (search match) in the middle and several words of context displayed on the left and. Concordance is sometimes also called a 'KWIC (display)'.

Corpus (pl. corpora) – A collection of language data that can be searched by a computer.

Frequency – The number of times a search query matches text in the corpus. A distinction is made between absolute (simple number of hits) and relative frequency (number of hits per X number of words).

KWIC – an abbreviation for 'keyword in context'. This is a typical form of display for examples found in a corpus with the node (word or phrase of interest) in the middle and several words of context displayed on the left and right. KWIC is sometimes also called a 'concordance'.

Left context – The words preceding a particular search match (node). Individual positions in the left-context are referred to as L1 (position immediately preceding), L2, L3 etc.

Lemma / Headword – All inflected forms belonging to one stem. For example, a lemma 'go' includes the following word forms (types): 'go', 'goes', 'went', 'going' and 'gone'.

Node – The word, phrase or grammatical structure of interest; the text matching a search query.

Part-of-speech (POS) – A grammatical category, a word class. Part-of-speech is usually assigned automatically using a process called part-of-speech tagging (see below).

Part-of-speech tagging (POS tagging) – A process of adding information about the grammatical category of each word in a text or corpus. For example, the following sentence was POS-tagged: Automatically_RB annotates_VBZ data_NNS for_IN part-of-speech_NN.

Regular expressions (regex) – A special meta-language that allows advanced users to search for many strings simultaneously.

Relative (or normalized) frequency (RF) is calculated as the absolute frequency of a search query divided by the total number of words searched (the number of words in the corpus or subcorpus). This number is usually multiplied by an appropriate basis for normalization (e.g. 10,000).

Right context – The words following a particular search match (node). Individual positions in the rightcontext are referred to as R1 (position immediately following), R2, R3 etc.

Subcorpus (pl. subcorpora) – A user-defined part of a corpus which searches can be restricted to. It can include whole texts or parts of multiple texts. In #LancsBox X, subcorpora are defined using XML structure.

Tagging – The process of adding linguistic information to the words in a text or corpus, automatically or semi-automatically. See Part-of-speech tagging.

Text – A basic unit of a corpus; a corpus is a collection multiple texts.

Token – a single occurrence of a word form in a text or corpus.

XML – An abbreviation for Extensible Markup Language. A machine-readable way of writing information in text files that gives structure and annotation to the information. In corpora, XML can annotate words with part-of-speech information and give structure to texts, for example with sections and paragraphs.

